

8. Kuueteistkümnes väide käsitleb ilmset hindamisviga ja õigusnormi rikkumist, kuna komisjon määratles hagejad ekslikult turgu valitseva seisundiga ettevõtjateks „tehnoloogia” turul.

Hagejad väidavad, et komisjon on tootmisahelas eelneva „tehnoloogia” turu määratlenud ebaselgelt ja igal juhul ekslikult ja et sellega üksnes korraldi lõpptoodete turgu; komisjon leidis ka ekslikult, et Servier’l oli sellel oletuslikul turul turgu valitsev seisund.

9. Seitsmeteistkümnes väide käsitleb hindamisviga ja õigusnormi rikkumist, kuna komisjon järeldas ekslikult, et hagejad on turgu valitsevat seisundit kuritarvitanud, sõlmides kompromisskõkkulepped (nii toimides on komisjon samaaegselt kohaldanud ELTL artikleid 101 ja 102 samadele asjaoludele, mis läheb aga vastuollu kohtupraktikaga) ja omandades ühelt Euroopa VKE-lt arengujärgus olevat tehnoloogiat.

(¹) Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EMPs kohaldatav tekst) (ELT L 1, lk 1; ELT eriväljaanne 08/02, lk 205).

13. oktoobril 2014 esitatud hagi – PRIMA versus komisjon

(Kohtuasi T-722/14)

(2014/C 462/40)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Pooled

Hageja: „PRIMA – Produzentska, reklamna, informazionna i mediyna agenziya” AD (Sofia, Bulgaaria) (esindaja: advokaat Yavor Sergeev Ruskov)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni 12. augusti 2014. aasta otsus, millega lükati tagasi hageja pakkumus riigihankemenetluses PO/2013-13/SOF, mis puudutab Euroopa Komisjoni esinduse Bulgaarias abistamist seoses avalike ürituste korraldamisega;
- tühistada Euroopa Komisjoni 12. augusti 2014. aasta otsus sõlmida leping teise menetlusosalisega, samuti kõik järgnevad otsused pakkumuse täitmise lepingu sõlmimise kohta, sealhulgas Euroopa Komisjoni 12. septembri 2014. aasta otsus, ning
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide: rikutud on teabe andmise kohustust
 - Hankija edastas PRIMA poolt palutud teavet edukate pakkumuste tunnuste kohta, kuid ta ei väljastanud siiski teavet edukate pakkumuste suhteliste eeliste kohta.
2. Teine väide: valesti on kohaldatud lepingu sõlmimise kriteeriume
 - Hankija ei kohaldanud enda ette nähtud lepingu sõlmimise kriteeriume objektiivselt ega õigesti, mistõttu ei ole nende kriteeriumide täitmise suhtes antud punktid põhjendatud; seega ei ole tagatud kõigi pakkujate võrdne juurdepääs ja võrdne kohtlemine.
3. Kolmas väide: rikutud on riigihanke põhimõtteid
 - Leping sõlmimise otsus tehti pärast esialgset otsust PRIMA pakkumuse tagasilükkamise kohta;

- hankija ei teavitanud PRIMA-t sellest otsusest ning rikkus seeläbi läbipaistvuse ja menetlusosaliste võrdsuse põhimõtet;
- selle otsuse kohta teabe väljastamata jätmisega piirati PRIMA kaitseõigust.

13. oktoobril 2014 esitatud hagi – HX versus nõukogu

(Kohtuasi T-723/14)

(2014/C 462/41)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Pooled

Hageja: HX (Damaskus, Süüria) (esindaja: advokaat Stanislav Koev)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tunnistada hagi tervikuna vastuvõetavaks ja põhjendatuks ning tunnistada kõik selles esitatud nõuded põhjendatuks ja rahuldada need;
- lubada hagi käsitleda kiirendatud menetluses;
- tühistada nõukogu 31. mai 2013. aasta otsus 2013/255/ÜVJP ja 22. juuli 2014. aasta rakendusotsus 2014/488/ÜVJP osas, milles hageja lisati nendega loetellu, mis sisaldub nimetatud otsuse 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid, lisas;
- tühistada nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrus (EÜ) nr 36/2012 ja nõukogu 22. juuli 2014. aasta rakenduse määrus (EÜ) nr 793/2014 osas, milles hageja lisati nendega loetellu, mis sisaldub nimetatud määruse (EÜ) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias, II lisas;
- mõista kõik kohtukulud välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja seitse väidet.

1. Kaitseõiguste ja õiguse õiglasele kohtumenetlusele raske rikkumine
 - Hagejat ei teavitatud vaidlustatud õigusaktidest ning talle ei esitatud mingeid tõsiseltvõetavaid tõendeid, mis oleks põhjendanud tema lisamist isikute loetellu, kelle suhtes kohaldatakse sanktsioone, kuigi tõendamiskoormis on nõukogul;
 - hageja suhtes esitatud süüdistused, et ta vastutab „Süüria tsiviilelanike suhtes rakendatud vägivaldsete repressioonide” eest, on ebaselged, mittetäielikud ja põhinevad oletustel.
2. Põhjendamiskohustuse rikkumine
 - Vaidlustatud õigusaktid sisaldasid pelgalt väiteid, mida ei olnud põhjendatud.
3. Õiguse tõhusale õiguskaitsevahendile rikkumine
 - Tõendamiskoormise ümberpööramine, millega sai kostja võimaluse parandada oma vigadega ja õigusvastaseid õigusakte, oli õigusvastane.